

cardo communication in motion

Bluetooth

Volume + | 音量 +

Intercom | Intercomunicador | インターコム

Mobile | Móvil | 電話

LED Indicator | Indicador LED | LED インジケータ

Charging | Carga de Alimentación | USB充電、ファームウェアのアップグレード

Volume - | 音量 -

en POCKET GUIDE
es GUÍA DE BOLSILLO
jp ポケットガイド

cardo
FREECOM 4

Getting Started | Primeros pasos | 準備

On/Off | Encender-Apagar | オン/オフ
1 Sec. Seg. 秒

Mute/Unmute | Silenciar/Reactivar Sonido | ミュート/ミュート解除
x1

Volume + | volumen + | ポリュームアップ
x1

Volume - | volumen - | ポリュームダウン
x1

Use while charging | Usar mientras se carga | 充電中に使用可能

Pair Mobile Devices | Emparejamiento | モバイル端末とのペアリング

1 Flash | Parpadeo | 点滅

2 Pair Phone | Emparejar teléfono | 携帯電話とのペアリング
Search for Bluetooth devices | Búsqueda de dispositivo Bluetooth | Bluetoothデバイスを検索

3 Add a 2nd Phone / GPS | Emparejar 2º teléfono/GPS | 2番目の携帯/GPSデバイスを接続
Flash | Parpadeo | 点滅

4 Pair Phone | Emparejar teléfono | 携帯電話とのペアリング
Search for Bluetooth devices | Búsqueda de dispositivo Bluetooth | Bluetoothデバイスを検索

4 Pair GPS | Par de GPS | GPSとのペアリング
Search for Bluetooth devices on the GPS | Buscar dispositivos Bluetooth en el GPS | GPSデバイスとのペアリング

Cancel Pairing | Cancelar el emparejamiento | ペアリングをキャンセルする
5 Sec. Seg. 秒

END Flash | Parpadeo | 点滅

Phone Features | Funciones de teléfono | 電話

Answer | Contestar una llamada | 着信に応答する
"Hey!" or または
x1

Voice dial | Marcar por voz | 音声ダイヤル
2 Sec. Seg. 秒

Redial | Rellamar | リダイヤル
x1

Ignore a Call | Ignorar una llamada | 着信を無視する
x1

Speed Dial | Marcación rápida | 短縮ダイヤル
x3

Set via app | Establecer a través de la aplicación | アプリ経由で設定

Reject a Call | Rechazar una llamada | 着信を拒否する
30 Sec. Seg. 秒 or または
2 Sec. Seg. 秒

Share active phone call | Compartir llamada activa | 通話を共有する
Share with rider 1 | Comparte con el Motociclista 1 | ライダー1と共有
Share with rider 2 | Comparte con el Motociclista 2 | ライダー2と共有

End a Call | Terminar una Llamada | 通話を終える
x1

Audio | オーディオ

FM Radio | Radio FM | FMラジオ

On | Encender | オン
x2

Off | Apagar | オフ
2 Sec. Seg. 秒

Previous | Pista Anterior | 前へ
x2

Next | Siguiente | 次へ
x1

Auto Scan | Búsqueda automática | 自動スキャン
x1

Music | Música | 音楽

On | Encender | オン
x1

Off | Apagar | オフ
2 Sec. Seg. 秒

Previous | Pista Anterior | 前へ
x2

Next | Siguiente | 次へ
x1

Sharing Audio | Compartir audio | オーディオの共有
2 Sec. Seg. 秒

Start / Stop sharing | Iniciar/detener compartir | 共有の開始/停止

Save Station | Guardar la Estación | スキャンを保存する
x1
Within 20 sec. Dentro de 20 seg. 20秒以内に

Copyright © cardosystems

The contents of this Guide, including all text, illustrations and drawings are the exclusive intellectual property of Cardo Systems, Inc. and are protected by copyright laws. They are not in the public domain. Any partial or total reproduction, translation and or dissemination, without the prior written authorization by Cardo Systems, Inc. are strictly prohibited. Any rights not expressly granted herein are reserved.

cardosystems.com/support

YouTube Instagram Facebook

cardo communication in motion

MAN00458-MAN POCKET GUIDE FRC 4 EN/ES/JP A01

Set Cardo Intercom | Agrupación para Intercomunicación por Cardo | Cardo同士でインターコムを設定する

2-way pairing
Emparejamiento de dos vías
2者間のペアリング

5 Sec. Seg. 秒

Flash | Parpadeo | 点滅

Rider 1 Motociclista 1 ライダー1
You Usted あなた

Initiate intercom pairing
Iniciar emparejamiento de intercomunicador
インターコムペアリングが開始

Adding 3rd rider
Añadir 3º piloto
ライダー3人目を追加

5 Sec. Seg. 秒

Flash | Parpadeo | 点滅

Rider 1 Motociclista 1 ライダー1
You Usted あなた
Rider 2 Motociclista 2 ライダー2

Initiate intercom pairing
Iniciar emparejamiento de intercomunicador
インターコムペアリングが開始

Adding 4th rider
Añadir 4º piloto
ライダー4人目を追加

Rider 1 Motociclista 1 ライダー1
You Usted あなた
Rider 2 Motociclista 2 ライダー2
Rider 3 Motociclista 3 ライダー3

Rider 2 connects to rider 3 on his free channel
El piloto 2 se conecta con el piloto 3 en su canal libre
ライダー2は空きチャンネルでライダー3に接続

Join/create a non Cardo Intercom | Unirse/crear de intercomunicador no Cardo | Cardo以外のインターコムグループに参加/作成する

2-way pairing
Emparejamiento de dos vías
2者間のペアリング

5 Sec. Seg. 秒

Flash | Parpadeo | 点滅

Rider 1 Motociclista 1 ライダー1
You Usted あなた

Initiate phone pairing
Iniciar emparejamiento de teléfono
インターコムペアリングが開始

Adding 3rd rider
Añadir 3º piloto
ライダー3人目を追加

5 Sec. Seg. 秒

Flash | Parpadeo | 点滅

Rider 1 Motociclista 1 ライダー1
You Usted あなた
Rider 2 Motociclista 2 ライダー2

Initiate phone pairing
Iniciar emparejamiento de teléfono
インターコムペアリングが開始

Adding 4th rider
Añadir 4º piloto
ライダー4人目を追加

Rider 1 Motociclista 1 ライダー1
You Usted あなた
Rider 2 Motociclista 2 ライダー2
Rider 3 Motociclista 3 ライダー3

Rider 2 connects to rider 3 on his free channel
El piloto 2 se conecta con el piloto 3 en su canal libre
ライダー2は空きチャンネルでライダー3に接続

Intercom | Intercomunicador | インターコムの利用

Start / End / Add with Rider 1
Iniciar/finalizar/añadir con Motociclista 1
ライダー1の開始/終了/追加

Rider 1 Moto 1 ライダー1

x1

Start / End / Add with Rider 2
Iniciar/finalizar/añadir con Motociclista 2
ライダー2の開始/終了/追加

Rider 2 Moto 2 ライダー2

x2

Initiate 4 way intercom Conference | Iniciar una conferencia de intercomunicación de 4 vías | 4者間インターコム通話を開始

Rider 1 Moto 1 ライダー1
You Usted あなた
Rider 2 Moto 2 ライダー2
Rider 3 Moto 3 ライダー3

Connects to rider 1
Conecta al Moto 1
ライダー1に接続する

Connects to rider 3
Conecta al Moto 3
ライダー3に接続する

Connects to rider 2
Conecta al Moto 2
ライダー2に接続する

Cardo Mobile App | Aplicación móvil de Cardo | Cardoモバイルアプリ

Download on the App Store | ANDROID APP ON Google play

Cardo Connect App

- For easy configuration
- Remote control operation
- On-the-go setting customization

- Para una configuración fácil
- operación por control remoto
- personalización en marcha

- 設定が簡単
- リモートコントロール操作
- 外出先での設定変更

Factory Reset | Reset de fábrica | 工場リセット

5 Sec. Seg. 秒

Default language is English. Language set can be changed via the Cardo Connect App setting or the Cardo Community

El idioma predeterminado es inglés. El conjunto de idiomas se puede cambiar a través del Cardo Connect App Configuración o el Cardo Community.

初期設定は英語です。言語設定は、Cardo Connect または Cardo Community から変更できます。

- Full version of the manual
- Versión completa del manual
- 取扱説明書はウェブからダウンロードできます。

www cardosystems.com/support

Register your device on the **Cardo Community** under cardosystems.com/cardo-community/ for

- Receive software update
- Customize device
- and more

Registre sus dispositivo en la **Cardo Community** debajo cardosystems.com/cardo-community/ para

- Recibir actualización de software
- Personalizar dispositivo
- ...y más

Cardo Communityで製品を登録すると次のような事が出来ます。
cardosystems.com/cardo-community/

- ソフトウェア更新
- デバイスのカスタマイズ
-など